



AYUNTAMIENTO DE NOÁIN-VALLE DE ELORZ
NOAIN ELORTZIBARKO UDALA

BOLETÍN DE INFORMACIÓN MUNICIPAL
UDAL INFORMAZIO ALDIZKARIA

bidezorro

Núm. 97 / Abril 2020 / Difusión gratuita
97. zenbakia / 2020ko otsaila / Doako alea



Animada celebración del Carnaval



Cerca de 200 participantes en una nueva edición de la campaña municipal "Hermano Árbol" **_Pág. 5**



El Servicio Social de Base de Noáin-Valle de Elorz cumple 35 años atendiendo las necesidades de la población del municipio **_Pág. 23**



Número 97 / Abril 2020
97. Zenbakia / 2020ko apirila

SERVICIOS	2
MUNICIPAL	4
JUBILADOS / SSB	8
NOÁIN VERDE	10
CULTURA	11
EDUCACIÓN	18
PUEBLOS	19
DEPORTES	20
ES NOTICIA	23



BOLETÍN DE INFORMACIÓN MUNICIPAL UDAL INFORMAZIO ALDIZKARIA

Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz
Noain-Elortzibarko Udala

Edita:
Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz /
Noain-Elortzibarko Udala

Consejo de Redacción: Sebastián Marco, Ruth Fernández, Cecilia Antolín, Juan Felipe Martínez de Lizarrondo, Begoña Iribas, Jesús Olleta, Nieves Beloqui, Lorenzo Condado, Elena Zarraluqui, Verónica Reta, Ainara Erro, Eva María González, Iñaki Cotel y Garbiñe Sertutxa

Redacción-Coordinación:
HEDA Comunicación S. L.
Concejo de Ustárroz 9-11, trasera. 31016 Pamplona.
Tel. 948 13 67 66. Fax. 948 14 82 46.
e-mail: info@heda.es. web: www.heda.es

Fotografía: Antonio Olza. Iñaki Porto
Diseño y maquetación: HEDA Comunicación S.L.
Impresión: Gráficas ALZATE
Depósito legal: NA 0414-1997
Tirada: 3.800 ejemplares
Difusión gratuita

Impreso en papel con certificado PEFC

¿Te acuerdas?

Si tienes fotografías (antiguas, curiosas, etc.) de Noáin-Valle de Elorz y te apetece publicarlas en este Boletín, ponte en contacto con el Centro Cultural.

Seguimos con la publicación de fotografías antiguas de Noáin-Valle de Elorz recopiladas en 2016 por el colectivo Cambalache gracias a la colaboración de numerosos vecinos y vecinas del municipio. En esta ocasión, una fotografía del bar de la señora Justa.



Relación de nacimientos

Los nacimientos que se publican en este boletín salen del padrón municipal. Hay vecinos/as que, además de registrar en el Juzgado a sus hijos/as, los empadronan a continuación en el Ayuntamiento, mientras que otros/as esperan a que el empadronamiento se produzca automáticamente desde el Juzgado. Es por eso que algunos niños/as salen en el boletín antes que otros/as, aunque hayan nacido más tarde. En cualquier caso, todos/as salen en el boletín antes o después.

NACIMIENTOS

- > Inés María Fierro Pasquel, 17.12.2019
- > Julen Olmo Tapia, 18.12.2019
- > Jerusalén Echeverría Jiménez, 04.01.2020
- > Martín García Parma, 05.01.2020
- > Noa García Pichel, 16.01.2020
- > Alex García León, 17.01.2020
- > Pablo González Garrido, 17.01.2020
- > Daniela Elisabet Hristova, 18.01.2020
- > Isabella Victoria Polanco Manzano, 02.02.2020
- > Sami Kamil Saadaoui Addi, 02.02.2020
- > Jon Aguirre Reguera, 21.02.2020
- > Eris Domingo Tirapu, 29.02.2020
- > Sebastián Gamonal Urosa, 04.03.2020

Salidas cicloturistas

Consulta las salidas cicloturistas en este código QR:



Teléfonos de interés

AYUNTAMIENTO

Oficina principal y Urbanismo

948 31 72 03 / 06 / 08

Fax. 948 31 84 67

E-mail. ayuntamiento@noain.es

Secretaría de Juzgados de Paz

948 31 72 52

Área de Jardinería y Agenda 21

948 07 48 48

E-mail. agenda21@noain.es

Centro municipal Lorenea

607 16 10 12

E-mail. lorenea@varazdin.es

Patronato de Deportes

948 31 75 16

E-mail. deportesnoain@noain.es

Polideportivo municipal

948 31 71 48

E-mail. info@polideportivonoain.es

Web. www.polideportivonoain.es

Centro Cultural

948 31 73 05

Fax. 948 31 71 01

E-mail. info@culturanoain.com

Web. www.culturanoain.com

Servicio de Euskera

948 31 72 03 / 663 428 508

E-mail. miraola@noain.es

Biblioteca Pública

948 31 21 49

E-mail. biblinao@cfnavarra.es

Escuela de Música

948 31 79 97

E-mail. emusicanoin@hotmail.com

Servicio Social de Base

948 31 82 87

E-mail. info@ssbnoain.com

Policía Municipal

948 31 21 79

605 83 40 45

E-mail. policia@noain.es

ORGANISMOS

Club de Jubilados

948 34 69 68

E-mail. clubjubiladoso51@gmail.com

Colegio Público San Miguel

948 36 80 75

Fax. 948 36 82 40

E-mail. cpnoain@pnte.navarra.es

Instituto ESO Noáin

948 36 80 53

Fax. 948 36 82 16

E-mail.

iesonoai@educacion.navarra.es

Centro de Salud

Cita previa:

948 36 81 55/56

Aeropuerto

948 16 87 00

RENFE

948 31 76 66

Transporte Comarcal (Mancomunidad

Comarca de Pamplona)

948 42 32 42

Taxi

948 23 23 00

Parroquia San Miguel

948 31 74 33

COLECTIVOS

APYMA Primaria

644 251 344

E-mail. info@apymasanmiguel.es

Eraiki Guraso Elkartea

E-mail.

eraikigurasoelkartea@gmail.com

APYMA Secundaria

687 43 73 12

E-mail. apymanoin@yahoo.es

Gau Eskola

E-mail.

noaingogaueskola@gmail.com

Scout Lykos

E-mail. scoutlykos@hotmail.com

Horarios y precios de alquiler de instalaciones deportivas

Frontón municipal Bidezarra

El alquiler se realizará en el polideportivo municipal.

Horario: de 10 a 22 h.

Precios:

Para 4 personas o menos: 20 € con luz, 13 € sin luz.

Para más de 4 personas: 27 € con luz, 20 € sin luz.

Frontón del Colegio San Miguel

El frontón del Colegio permanecerá abierto al público en estos horarios de uso libre y gratuito, siempre y cuando no haya colegio/instituto y actividades organizadas por el

Patronato de Deportes, que tienen prioridad de uso.

De lunes a viernes, días que haya colegio, de 16:30 a 22 h.

Sábados, de 10 a 20 h.

Domingos, de 10 a 18 h.

Días que no haya colegio: cerrado.

Precio: Gratuito.

Sistema de reserva del FRONTÓN del COLEGIO

Libre utilización: el primero que llega, juega.

Máximo de tiempo de juego: una hora desde que algún otro grupo o persona solicita jugar.

Salidas de montaña

Edad: a partir de 14 años.

Precio: 7 euros de cuota y 5 euros de fianza.

Inscripciones: Hasta el jueves de la semana de la salida en el Patronato de Deportes (948 31 75 16).

Salida: En autobús desde la puerta de la iglesia San Miguel.

CALENDARIO

25-26 de abril

Lagunas y Calderas de Neila y necrópolis

16 de mayo

Pico San Lorenzo

30 de mayo

Travesía Iturzaeta-Belagua (GR 12)

13 de junio

Travesía Lizara-Candanchú (GR 11)

27 de junio

Mesa de los Tres Reyes



POLICÍA MUNICIPAL

Brigada de Ayuda Ciudadana para familias afectadas por la epidemia de coronavirus

Debido a la incidencia que el COVID-19 está teniendo entre los vecinos de Noáin-Valle de Elorz, en la actualidad existen domicilios en los que todos sus componentes se encuentran en cuarentena obligatoria, por lo que les resulta imposible abastecerse de alimentos de primera necesidad y medicamentos.

Por ello, el Ayuntamiento puso en marcha a partir del lunes 23 de marzo una Brigada de Ayuda Ciudadana, formada por los trabajadores y trabajadoras de las Áreas de Jardinería y de Servicios Múltiples y los conserjes del Colegio Público San Miguel, quienes voluntariamente han propuesto la creación de este servicio de ayuda al ciudadano.

Actualmente componen esta brigada un grupo de 6 personas que desempeñan labores de ayuda en horario de 9:00 a 14:30 horas, aunque está previsto que pueda reforzarse con más personal en función de la demanda ciudadana.

La Brigada está coordinada desde el Servicio Social de Base, cuyo personal se encarga de recibir las llamadas de los ciudadanos que la demanden, valorar la necesidad de esas personas y transmitir a los miembros de la brigada los encargos recibidos cada día.

Son momentos muy complicados para los ciudadanos, pero entre todos, y con la colaboración de todos, conseguiremos superar la pandemia y recobrar la normalidad.

Desde Policía Municipal de Noáin-Valle de Elorz queremos hacer un llamamiento a todos los vecinos y vecinas del municipio, rogándoles que tengan paciencia y cumplan las instrucciones que nos vayan dando las Autoridades Sanitarias.

También recordarles que Policía Municipal de Noáin cuenta con un solo teléfono operativo para la Patrulla, y debe estar disponible para las urgencias.

El buen trabajo que realicemos hoy será sin duda el éxito que tengamos mañana.

Reciban nuestro más sincero agradecimiento por su colaboración.

El Ayuntamiento participa en un proyecto de Aprendizaje-Servicio con el CENIFER

El Centro de Formación Profesional en Energías Renovables CISER-CENIFER, situado en Imárcoain, está participando con el Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz en un proyecto por el cual sus alumnos aprenden de forma práctica a llevar a cabo un proyecto real que a su vez da un servicio al Consistorio. En concreto han estado trabajando en el traslado de unas placas solares térmicas que había sin uso en el Colegio Público San Miguel.

El Colegio de Noáin contaba con una instalación para calentar agua caliente sanitaria a través del sol, pero la instalación se encontraba desconectada porque el centro no necesita agua caliente. A través de este proyecto, un profesor y cinco alumnos del módulo Gestión del montaje y mantenimiento de instalaciones solares térmicas han realizado el traslado (en la foto) y puesta en marcha de esta instalación en la sede de Policía Municipal, Servicios Múltiples y Jardinería del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz. Así, con las placas solares térmicas se precalienta el agua caliente para grifos y duchas del personal de esas áreas. Esta iniciativa va a generar unos ahorros importantes en gas en ese edificio, y solventará además los problemas de capacidad de agua



caliente que había hasta ahora en la instalación. Esta actuación está dentro de la estrategia formativa del CENIFER de aplicar metodologías activas en la formación, como es el caso del aprendizaje colaborativo basado en proyectos

(ACBP) y el Aprendizaje-Servicio. Desde hace años, el centro educativo y el Ayuntamiento colaboran en todo tipo de actividades relacionadas con las energías renovables y la eficiencia energética.



Jorge Ricardo Zaslabsky sustituye a Begoña Iribas como concejal de Queremos Noáin

El Pleno del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz celebrado el pasado 11 de febrero conoció la renuncia de Begoña Iribas Glaría como concejala del grupo Queremos Noáin-Elortzibar.

Le ha sustituido en el cargo Jorge Ricardo Zaslabsky, que ocupaba el siguiente puesto en la lista y tomó posesión de su cargo en el Pleno celebrado el pasado 10 de marzo.

Jon Zubasti Madoz, nuevo jefe de la Policía Municipal

Jon Zubasti Madoz es desde el pasado 12 de febrero el nuevo jefe de la Policía Municipal de Noáin-Valle de Elorz, en sustitución de Jesús Méndez Soteras, quien ha dirigido este servicio durante los últimos 6 años y que regresa a su puesto de agente primero.

Jon Zubasti es agente de la Policía Municipal de Noáin-Valle de Elorz desde

la creación del cuerpo en 2001, y con su nombramiento se pretende, en palabras del alcalde Sebastián Marco, "potenciar las relaciones con los ciudadanos, hacer una policía más cercana, para que se cumplan las conductas cívicas y como mediación en conflictos vecinales, además de prevenir todo tipo de violencias".

*¡Ánimo!
Estamos a tu lado
¡Todo Saldrá bien!*

centro óptico
nnnelorz

Centro óptico Elorz
C / Real, Nº 35
Noáin
Tel.: 948 078 100

Cerca de 200 participantes en una nueva edición de la campaña "Hermano Árbol"

El sábado 29 de febrero tuvo lugar un año más la plantación de árboles correspondientes a los niños y niñas nacidas en Noáin-Valle de Elorz durante 2019. El lugar de la plantación elegido este año fue de nuevo el polígono Talluntxe, donde se plantaron un total de 43 árboles con una asistencia de alrededor de 200 personas. Como desde hace varios años, se han plantado únicamente los árboles para los niños y niñas que, con previa notificación con una carta a casa, lo han solicitado. La razón es que cada año nacen más niños/as, pero ya no hay jardines nuevos donde colocar tantos árboles. Los árboles plantados son especies como robles, quejigos, arces y fresnos. Con esta edición, la décimo octava, suman ya 1.601 árboles hermanados entre adultos y niños/as en Noáin.

Como otros años, se entregó a las familias el título honorífico de hermanamiento y tras la plantación hubo un aperitivo. Además este año se contó también con música para amenizar la plantación, con el grupo de acordeones Eguieder, que mantiene un convenio con el Patronato de Cultura para actuar en diferentes eventos que se realizan en el municipio.



200 parte-hartzaile inguru zuhaitzaren aldeko kanpaina. Aurten, otsailaren 29an egin da (larunbata) zuhaitzak landatzearen aldeko kanpaina. Zenbat haur jaio ziren Noain-Elortzibarren 2019an, beste horrenbeste zuhaitz landatu dira. Aurten, berriz ere, Talluntxeko industrialdea aukeratu da zuhaitzak landatzeko; 43 zuhaitz, guztira. Ekitaldian, 200 lagun inguru bildu ziren.

Noáin
vívelo y disfruta

www.LALOSTRA.com
20 viviendas VPT



Situado en el núcleo urbano de Noáin, se encuentra junto a la **iglesia de San Miguel**, en calle La Lostra 31 bis, cuenta con un cuidado diseño y calificación energética AA. Las viviendas se distribuyen en 3 tipologías:

2 Dormitorios con garaje y trastero
desde **164.400 €** (+ IVA)

3 Dormitorios con garaje y trastero
desde **174.900 €** (+ IVA)

4 Dormitorios con garaje y trastero
desde **208.300 €** (+ IVA)

www.inmosarasate.com

INMOBILIARIA Sarasate Av. Pío XII 18 - Pamplona
948 596 339

Nuevos pasos para la rehabilitación de edificios en diferentes zonas de Noáin

Actualmente se está en el proceso de incluir los edificios en dos Proyectos de Intervención Global (PIG), y de aprobarse conllevaría un incremento de las ayudas económicas

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz y la sociedad pública NASUVINSA de Gobierno de Navarra participan en el proyecto europeo Sustainability, que desde 2018 impulsa la rehabilitación energética de edificios de viviendas de antigüedad superior a los 25 años en nuestro municipio y otras localidades navarras. En esta primera fase, los edificios sobre los que se está actuando en Noáin son los de las calles La Cuenca, Navarra, Urbanización Los Porches, y calle Real nº 61 y 63.

La intervención pretende facilitar un proyecto de rehabilitación para que cada edificio consiga unas buenas prestaciones para mejorar el confort de los edificios e importantes ahorros energéticos, que pueden llegar a un ahorro de entre un 50-70% de la energía que actualmente consumen estos edificios en calefacción y aire acondicionado.

Para ello se realizó un concurso del cual salió elegido un proyecto para cada edificio. En estos momentos se está en el proceso de incluir estos edificios en dos "Proyectos de Intervención Global (PIG)", una figura urbanística en el que se define un modelo de rehabilitación común a todos los edificios según su tipología. De ser aprobado ese PIG por los vecinos y vecinas de esas comunidades, conllevaría un incremento de las ayudas económicas que el Gobierno de Navarra da para las comunidades de vecinos para rehabilitaciones energéticas de un 40% a un 50%, con un máximo de 7.500 euros por vivienda. El hecho de que las comunidades aprueben el PIG no quiere decir que luego tengan que acometer obligatoriamente la rehabilitación, sino que si la hacen, estar dentro de un PIG les supone una mayor subvención.



También es importante destacar que en el caso de que se llevaran a cabo las obras de rehabilitación de los edificios, las comunidades de veci-

nos dispondrán de notables facilidades para conseguir financiación a través de diversas entidades financieras.

Premio de la Cadena SER a Noáin por el cuidado del clima

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha recibido un premio de la Cadena SER en Navarra, dentro de los premios anuales que convoca esta cadena, en la categoría de Medio Ambiente. El premio fue otorgado al Área de Sostenibilidad por los trabajos realizados por el municipio en relación al cuidado del clima, más concretamente por el diseño y puesta en marcha desde 2008 del Plan Municipal de Cambio Climático y la Oficina Municipal de Cambio Climático. El premio se entregó en una gala celebrada en el Auditorio Baluarte de Pamplona el pasado 30 de enero.

Ampliación de plazo y aplazamiento de pago de impuestos municipales

Con la finalidad de responder al impacto económico creado por la crisis sanitaria del COVID-19, el Ayuntamiento ha decidido ampliar los plazos y/o aplazar los cobros del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica (se amplía el plazo de pago hasta el 6 de mayo y se aplaza la deuda hasta el 30 de junio sin intereses), la Contribución Territorial (se amplía el plazo de pago hasta el 5 de agosto y se aprueba la posibilidad de solicitar un aplazamiento hasta el 5 de octubre sin intereses) y el Impuesto sobre Actividades Económicas (se amplía el plazo de pago hasta el 5 de septiembre y se aprueba la posibilidad de solicitar un aplazamiento hasta el 5 de noviembre sin intereses).

La fecha límite para comunicar el aplazamiento será el 30 de abril para el Impuesto de Circulación, el 30 de julio para la Contribución y el 31 de agosto para el IAE, y el aplazamiento se entenderá concedido de forma automática sin más trámite que la solicitud enviada en tiempo y forma.

El Ayuntamiento reduce su huella de carbono más de un 35% en cinco años

La huella de carbono es un indicador utilizado para cuantificar las emisiones de los gases de efecto invernadero y poder así determinar su contribución al cambio climático. El cálculo incluye las emisiones derivadas de los servicios que el Ayuntamiento presta a la ciudadanía, de los consumos de electricidad y los combustibles fósiles de todas las dependencias municipales. El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz calculó su huella en 2013 y ha vuelto a hacerlo para 2018, siendo este último año la primera huella calculada e inscrita de las gestionadas por la Federación Española de Municipios y Concejos. En 2013 la huella de nuestro municipio era de 864,18 toneladas de



CO₂ (0,11 t/habitante), mientras que en 2018 se ha conseguido rebajarla a 553,73 toneladas de CO₂. Esta disminución ha sido debida al trabajo que las diferentes áreas del Consistorio ha llevado a cabo estos años para ir disminuyendo sus consumos energéticos. En este esfuerzo, ha tenido mucho impacto que la energía eléctrica contratada por el Ayuntamiento para sus servicios para 2018 fuera energía verde, proveniente de fuentes renovables, y por lo tanto con cero huella de carbono. De esta manera, se ha conseguido reducir un 36% las emisiones de carbono asociadas a los servicios municipales.

Éxito de las charlas para informar sobre un proyecto de compra de instalaciones para autoconsumo

El pasado 27 de febrero en Noáin y 6 de marzo en Imárcoain se celebraron sendas charlas para informar de una iniciativa que se está dando en Navarra para facilitar a personas la instalación de placas solares fotovoltaicas para autoconsumo en los tejados de su casa o local. La iniciativa parte de una cooperativa de energía renovable, Som Energía, y pretende la instalación de 50 instalaciones de autoproducción fotovoltaica llave en mano. A la charla que se realizó en Lorenea (en la foto) asistieron 53 personas, cubriéndose el aforo total del local, mientras que la realizada en la sociedad de Imárcoain la asistencia rondó las 20 personas. Desde el Ayuntamiento se anima a los vecinos y vecinas que tengan un tejado propio a autoproducirse parte de la energía que consumen, e iniciativas como las de la compra conjunta ayudan mucho a llevarse a cabo. Las personas que deseen recibir más información sobre esta iniciativa pueden ponerse en contacto con los responsables del Área de Agenda 21.



Nuestros mensajes se paladean
Gure mezuak, ahogozagarri

PUBLICACIONES IMPRESAS Y ON LINE	ARGITALPEN INPRIMATUAK ETA ONLINE
REDES SOCIALES	SARE SOZIALAK
DISEÑO GRÁFICO Y EDITORIAL	DISEINU GRAFIKOA ETA EDITORIALA
GABINETE DE PRENSA	PRENTSA BULEGOA

heda
COMUNICACIÓN

Concejo de Ustarroz, 9-11
31016 Pamplona-Iruña
948 13 67 66 / info@heda.es
<http://www.heda.es/>

Quando hablamos de comunicación, lo esencial es el contenido. Heda Comunicación ha convertido su larga trayectoria en una bodega de experiencia que genera contenidos siempre vibrantes para cualquier plataforma, con soluciones de diseño afrutadas y evocadoras, adecuadas al gusto de los paladares más exigentes.

Komunikazioaz ari garenean, mamia da funtsezkoena. Heda Comunicación, ardoa bezala, zenbat eta zaharragoa, hobe da. Horregatik, gure zaharrean, ardo ondua bezain onak gara eta ederki ontzen ditugu eduki mamitsuak plataforma mota guztietarako, osagai goxo-goxoak erabiliz, gustu guztien ahogozagarri.

CLUB DE JUBILADOS

Visita cultural a Tarazona en febrero

Unas 85 personas participaron el pasado 16 de febrero en la excursión organizada por el Club de Jubilados de Noáin-Valle de Elorz al Monasterio de Veruela y a Tarazona, en la provincia de Zaragoza, donde visitaron varios monumentos, entre ellos la catedral, que combina el gótico francés con el mudéjar y con elementos renacentistas únicos en Europa. El 12 de marzo, más de 60 personas tomaron parte en una visita a Javier, seguida de comida en Lumbier. El resto de viajes previstos para marzo y abril quedaron suspendidos por las medidas adoptadas para hacer frente al coronavirus.



20 parejas en el torneo de mus

Por otra parte, una veintena de parejas han participado este año en el Torneo de Mus del Club de Jubilados de Noáin-Valle de Elorz. La final estaba prevista para el pasado 17 de marzo, pero no pudo disputarse también debido al coronavirus, como tampoco se celebró la fiesta del Día del Padre el 19 de marzo.

Con anterioridad se había celebrado el Carnaval con una fiesta animada por las sevillanas de la Escuela de bailes de Beriáin, que fueron muy aplaudidas por el público que llenó el salón.

Noáin se sumó a la celebración del Día Internacional de las Mujeres

El Programa de Igualdad de la Mancomunidad de los Servicios Sociales de la Zona de Noáin participó un año más en los actos de conmemoración del 8 de Marzo, Día Internacional de las Mujeres, junto a otros servicios municipales. El programa incluyó diversas actividades basadas en foros, espectáculos y proyecciones en los que se debatió y reflexionó sobre la situación actual de las mujeres, las aportaciones desde el feminismo a la construcción de sociedades, municipios y entornos

más igualitarios y justos, y el papel de los hombres en este proceso y también el de las instituciones. En este 2020 se cumplen 25 años desde que la Plataforma de Acción de Beijing estableció la hoja de ruta para alcanzar una igualdad a la que no llegamos, y se hace evidente que surgen nuevos retos que nos obligan a mantenernos firmes contra cualquier amenaza ante las limitaciones de los derechos y las libertades de las mujeres. En este sentido es necesario tener en consi-

deración que el feminismo, lejos de ser una moda pasajera, es un camino que, igual que tiene su pasado, gracias al que estamos aquí, tendrá necesariamente su futuro.

El lema propuesto para la campaña de este año es "¡PORQUE FUERON, SEGUIREMOS!", con la idea reconocer las huellas de todas las mujeres que nos han precedido en el camino y el entusiasmo de quienes ahora estamos y de quienes vendrán detrás.

"Ponte las pilas", nuevo programa de intervención con adolescentes

Formado por chicos y chicas con edades comprendidas entre los 14 y los 18 años, se ha llevado a cabo con una periodicidad semanal, desde diciembre de 2019 hasta marzo de 2020

La adolescencia es una etapa fundamental en el desarrollo del individuo, ya que supone un proceso gradual de maduración que conforma el acceso a la edad adulta. Los y las adolescentes deben dar respuesta a cuestiones tan importantes como la adquisición de una identidad propia, la aceptación de los cambios en su imagen corporal y el desarrollo de su madurez sexual, la relación con sus familias, con sus iguales y el establecimiento de sus primeras relaciones afectivas.

Las relaciones sociales y afectivas que establecen les permiten ensayar, a través de las identificaciones que realizan, cuáles son sus nuevas capacidades, las expectativas que tienen sobre su persona y contribuyen a la elaboración de su identidad adulta.

Dada la importancia del grupo en este momento vital y por el efecto movilizador y constructivo

que tienen las intervenciones grupales, desde el Servicio Social de Base de la Zona de Noáin, en colaboración con la Cooperativa de iniciativa social Agintzari, se ha apostado por la puesta en marcha de un programa grupal llamado "Ponte las pilas", como un servicio complementario a la intervención individual desarrollada desde el propio programa de Infancia y familia.

Jóvenes de 14 a 18 años

El grupo ha estado conformado por chicos y chicas con edades comprendidas entre los 14 y los 18 años y se ha llevado a cabo con una periodicidad semanal, desde diciembre de 2019 hasta marzo de 2020, en el Centro Cívico de Noáin, con un total de 16,5 horas de trabajo grupal. El trabajo se ha desarrollado a través de una metodología participativa y experiencial, en la que se abor-

daron los contenidos aportados por los y las participantes a través de la puesta en común y análisis de experiencias propias.

La finalidad de esta intervención ha sido ofrecer un espacio preventivo para la adquisición de competencias personales, generando espacios de contención emocional y aprendizaje entre iguales.

El programa se fundamenta en dos conceptos clave. Por un lado, el concepto de Resiliencia, que aporta perspectivas para la superación personal necesaria para enfrentarse a las adversidades y aprender de ellas; y por otro lado, la Mentalización, que aporta una comprensión del reconocimiento propio y ajeno de las vivencias emocionales y cognitivas, para aceptar la propia experiencia como el bagaje necesario para la vida.

Participación del Servicio Social de Base en un seminario sobre intervención psicosocial

El Servicio Social de Base de la Zona de Noáin asistió el pasado 5 de febrero al seminario organizado por el Observatorio de la Realidad Social de Navarra en el Civivox Condestable de Pamplona bajo el título "La experiencia finlandesa de intervención psicosocial y el trabajo en red".

La jornada fue impartida por Heikki Ervast y Jukka Hakola, que han trabajado y formado a profesionales de las redes psicosociales en Finlandia, en otros países europeos y en Japón, y contó con la presencia de la consejera de Derechos Sociales de Gobierno de Navarra, M^a Carmen Maeztu.

El objetivo era conocer la exitosa experiencia desarrollada en Finlandia en las últimas décadas fundamentalmente en las intervenciones con menores, adolescentes y familias, pero también



con otras personas que atraviesan dificultades y necesitan de la ayuda de los servicios sociales. Esta forma de intervención conocida como "enfoque dialógico en el trabajo psicosocial" se implementó en Finlandia hace 25 años, con motivo de una fuerte crisis económica, buscando una mayor eficacia de los recursos disponibles y ante el aumento de la complejidad de los casos, provocado por la propia situación de crisis.

Como novedad, este enfoque promueve el diálogo entre las redes sociales y familiares de las personas que son atendidas y las y los profesionales que las atienden. Tiene en cuenta y se adapta a cada persona y situación, utilizando de forma eficaz los recursos existentes. La experiencia ha traspasado las fronteras de Finlandia y se ha trasladado a países como Italia, Portugal, Japón, Inglaterra y Canadá.

OGZ esku-hartze psikozialari buruzko mintegi batean izan da. Noain aldeko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak mintegi batean parte hartu du berrikitan, Nafarroako Gizarte Egoeraren Behatokiak antolatuturik. Honatx mintegiaren izenburua: "Finlandiako esperientzia: esku-hartze psikoziala eta sare-lana". Finlandian, izan ere, esperientzia arrakastatsua egin da azken hamarkada hauetan haur, nerabe eta familien inguruko esku-hartzean, bai eta zailtasunak dituzten eta laguntza behar duten beste pertsona batzuen inguruan ere.

Once personas participan en el Proyecto de Empleo Social Protegido 2020



Un total de once personas participan desde el pasado 9 de enero en el Proyecto de Empleo Social Protegido de la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la zona de Noáin. Se trata de un proyecto de interés colectivo y no lucrativo promovido por entidades locales que desde hace años implica la contratación temporal de personas en situación y/o riesgo de exclusión social

y que precisan de un acompañamiento social para llevar a cabo un itinerario de inclusión social que mejore sus posibilidades de incorporación socio-laboral.

El proyecto 2020 tiene una duración de 11 meses y se estructura en tres grandes pilares, como son el acompañamiento social, la formación y el trabajo.

En lo que respecta al acompañamiento social, la educadora social trabaja todo lo relativo al ámbito personal, educativo, sanitario, de empleo y de vivienda. Para ello, elabora un plan de acción a través de un itinerario personalizado, que promueva cambios, movilizandolos recursos, capacidades y potencialidades de las personas y los del entorno.

También la educadora social es la encargada del aspecto formativo, a través del desarrollo de diversos talleres y certificados de profesionalidad, con los que favorecer que las personas participantes desarrollen competencias personales, sociales y laborales que les sitúen en una situación más favorable.

Finalmente, el trabajo está coordinado por un monitor, quien se encarga de organizar las labores que desarrollan las personas contratadas y fomentar la cohesión grupal. Las actividades principales que realizan los integrantes del proyecto están relacionadas con la conservación y acondicionamiento del mobiliario urbano -trabajos de jardinería, pintura y limpieza, principalmente-, aunque también hay quienes trabajan en labores de tipo administrativo y de atención al público.

NOÁIN VERDE / NOAIN BERDEA

CALENDARIO LUNAR

Abril	● 8 / ☾ 15 / ○ 23 / ● 30
Mayo	● 7 / ☾ 14 / ○ 22 / ● 29
Junio	● 6 / ☾ 13 / ○ 21 / ● 28

Los colores del reciclaje

Un punto fundamental dentro del reciclaje es distinguir correctamente los colores del reciclaje. De esta forma haremos una separación correcta de todo aquello que queramos reciclar. Estos colores del reciclaje los podemos ver generalmente en los contenedores y papeleras de reciclaje diseñadas para entornos urbanos o bien domésticos.

Color azul (papel y cartón)

En el contenedor de color azul se deben depositar todo tipo de papeles y cartones, que podremos encontrar en envases de cartón como cajas o envases de alimentos, periódicos, revistas, papeles de envolver o folletos publicitarios entre otros.

Para un uso efectivo de este tipo de contenedores, es recomendable plegar correctamente las cajas y envases para que permitan almacenar la mayor cantidad de este tipo de residuo.

Color amarillo (plásticos, tetrabricks y latas)

En los contenedores amarillos se deben depositar todo tipo de envases fabricados con plásticos como botellas, envases de alimentación o bolsas. También van en este contenedor las latas de conservas y de refrescos, los envases tetrabrick de los zumos o leche y las bandejas de corcho blanco.

Color verde (vidrio)

En este contenedor se depositan envases de vidrio, como las botellas de bebidas o los de las conservas. Importante no utilizar estos contenedores verdes para cristal (vasos, platos, cristal de una ventana) o cerámica, ya que encarecen notablemente el reciclaje de este tipo de material.

En la medida de lo posible, deberemos eliminar cualquier tipo de material como tapones de corcho, metales que puedan contener las botellas o envases. Los tapones metálicos deberán ir al contenedor amarillo.



Color marrón (orgánico)

Estos se utilizan exclusivamente para material orgánico (fruta, verdura, restos cocinados, de platos, papel de cocina,...). Como es importante para reciclar este tipo de materiales que se haga una buena separación, la utilización de este contenedor se realiza con llave. Si necesitas la puedes solicitar en un punto limpio o en el ayuntamiento, el centro cultural o el polideportivo.

Color rosa (ropa, calzado y textil)

En este contenedor se deposita la ropa, calzado y material textil. No importa que ya no sea apta para que otra persona lo utilice, ya que en esos casos se recicla para trapos industriales o rellenos. En Noáin tenemos un contenedor a la altura de la plaza San Francisco.

Color rojo (pilas)

El color rojo lo llevan unos pequeños contenedores que suele haber en entidades públicas y establecimientos comerciales para depositar las pilas. Aunque en nuestra zona también se pueden depositar en unos receptáculos que tienen algunos contenedores de vidrio o en los puntos limpios.

Color verde (resto)

Este color se repite, aunque en otras zonas suele ser gris. Aquí debe depositarse todo lo que no se puede reciclar: pañales, artículos de higiene, colillas, espejos rotos, cerámica, menaje de cristal, menaje de cerámica,

restos de barrido doméstico, cintas de vídeo...

Y sin color tenemos los **Puntos Limpios**, donde deben ir los residuos peligrosos como productos de pintura (botes, di-solventes, decapante), productos del automóvil (aceites, baterías, filtros, anticongelantes...), fluorescentes, aceites usados, pilas, aerosoles, productos de limpieza y otros residuos domésticos: pequeños electrodomésticos, ropa, madera, juguetes... El punto limpio en nuestra zona lo podemos encontrar en el aparcamiento de los hipermercados E. Lecler y Eroski y los lunes de 9:00 a 14:00 en la plaza de Los Fueros de Noáin.

Si además necesitamos deshacernos de un elemento voluminoso o con uso -muebles, electrodomésticos (tanto grandes como pequeños), aparatos eléctricos y electrónicos, juegos y juguetes usados, vajillas...- tenemos que llamar al 948 302 898 y pasarán a recogerlo por nuestra casa.

Birziklapenaren koloreak. Hondakinak ongi birziklatzeko, birziklapenerako edukiontzietako koloreak ongi berezi behar dira. Horrela, birziklatu nahi dugun guztia arras ongi bereziko dugu. Birziklapenaren koloreak, oro har, hondakinak birziklatzeko edukiontzi eta paperontzietan ikusiko ditugu, propio diseinatu baitira hiri- eta etxe-inguruneetarako.



Carnavales 2020

2020 Inauteriak



EL MIRADOR / IKUSTEGIA

Carnavales 2020 / 2020 Inauteriak





Nueva participación del Colegio y el Instituto de Noáin en el programa "Salto a escena/Oholtzara"



El Programa "Salto a escena/Oholtzara" es un proyecto de la Red de Teatros de Navarra, con el apoyo de la Fundación Caja Navarra y la Obra Social La Caixa. Su objetivo consiste en acercar las artes escénicas al público joven a través de diversas propuestas, de las cuales dos vinieron a Noáin el pasado trimestre.

La primera de ellas fue el Teatro Forum de Baketik, que el alumnado de 6º curso del Colegio Público San Miguel tuvo la oportunidad de disfrutar en el Centro Cultural de Noáin el pasado mes de enero. Fue una magnífica oportunidad para sensibilizar a las chicas y chicos en un tema que les toca tan de cerca como el acoso escolar y la violencia en las aulas.

La segunda fue el proyecto "Ura" (en la foto), una residencia artística de la Compañía de Danza Zuk Dance que involucró a parte del alumnado del IESO Elortzibar con el fin de concienciar hacia la preservación del medio ambiente mediante unas jornadas formativas a través del teatro físico y la danza. El trabajo realizado durante la semana culminó en un espectáculo audiovisual y coreográfico en el Centro Cultural, acompañado de un coloquio final sobre el medio ambiente.

El programa cultural de invierno tuvo muy buena aceptación

En el mes de enero de este 2020 los reyes magos nos trajeron una nueva agenda de actividades culturales de altísima calidad que, como siempre, consiguieron hacer disfrutar a la población de Noáin-Valle de Elorz.

De entre los espectáculos de teatro, música y cine dirigidos al público joven y adulto cabe destacar la obra "Dublineses" de Ados Teatro y el concierto "Koklea" que Oreka TX (en la foto) ofreció en nuestro salón de actos en el mes de febrero. Por su parte, los dos eventos Biblioteca OFF, "Ríete a conciencia" y "Cabaret paranormal", colgaron en ambos casos el cartel de "No hay entradas", contribuyendo una vez más a situar esta actividad como una de las favoritas de nuestro público.

Entre los espectáculos infantiles y familiares, que también tuvieron una gran aceptación por parte del público, destacaron "El cuento del carpintero" y "Estás en Babia", que lograron suscitar el interés de muchas familias que pudieron disfrutar de un teatro infantil de calidad. Además, también los cines infantiles proyectados a lo largo del trimestre tuvieron buena respuesta por parte del público, al igual que las sesiones de cuentacuentos en diferentes idiomas en la Biblioteca.



Exposiciones

En el capítulo de exposiciones, la agenda del primer trimestre trajo hasta Noáin la exposición de Medicus Mundi "¿Qué pasa en Ruanda? Pregúntaselo a las bicicletas", las obras de gran formato de la artista Cristina Cidriain en su exposición "Diosas menores de agua" y los trabajos de Vario-pintas y sus "Cuadernos viajeros".

Notable incremento de los usuarios de la Biblioteca Pública en 2019

La Biblioteca comenzó el año dando la noticia de que el proyecto "El valor (añadido) de leer" estará destinado al equipo de fútbol adaptado de Noáin. Así, el dinero que se recaude en 2020 con la venta de libros irá destinado a este magnífico equipo deportivo de la localidad. Pero, además de solidaria, la Biblioteca de Noáin es muy popular, y eso se refleja en el gran número de personas que cada día la frecuentan y el gran uso de sus instalaciones que reflejan las estadísticas del pasado año 2019. ¡16.199 libros y audiovisuales se llevaron a sus casas los lectores y lectoras de Noáin-Valle de Elorz! ¡Y 3.696 participaron en las múltiples actividades de la biblioteca!

Ya en 2020 hemos visto cómo los niños y niñas disfrutaban con las sesiones de cuentacuentos y talleres. También los adultos disfrutaron de la muy interesante charla que impartió el escritor y periodista Ander Izagirre (en la foto), enmarcada en la Semana de Montaña, que reunió a casi medio centenar de lectores y lectoras, muchos de los cuáles eran también amantes de la bicicleta y de la montaña y que participaron en la animada tertulia posterior.

Además, este invierno la Biblioteca Pública ofreció dos sesiones de Biblioteca-OFF; en primer lugar hubo una sesión de monólogos ("RÍETE a conciencia") que no solo produjeron carcajadas, sino que transmitieron interesantes aprendizajes. Asimismo, el público adulto pasó una noche tan terrorífica como apasionada con el "Cabaret Paranormal" de Estefanía de Paz.

Postpuesto el encuentro con las escritoras Selene G. parente e Irina M. Pascual

Y en marzo, por precaución ante el contagio de coronavirus, se suspendió el encuentro que las populares escritoras Selene G. Parente e Irina M. Pascual iban a mantener con su fiel público juvenil. La buena noticia para los lectores y lectoras de la Saga Marabilia es que Selene e Irina estarán en la Biblioteca de Noáin pronto, en cuanto la normalidad biológica permita planear el futuro cultural. ¡Estad atentos a los carteles y a las redes sociales!



Servicios virtuales de la Biblioteca para tiempos de confinamiento

Durante este tiempo de confinamiento por el COVID-19, la Biblioteca de Noáin-Valle de Elorz está ofreciendo los siguientes servicios virtuales:

Las reuniones de los clubes de lectura han comenzado a celebrarse de manera virtual, gracias al uso de plataformas de videollamada. Si alguna persona está interesada en participar en las reuniones de los clubes de lectura virtual, solo tiene que contactar con la biblioteca en el teléfono 948 31 21 49 o en el correo bibliinoa@navarra.es y le informaremos de las fechas y plazas libres. ¡Ya sabéis que hay clubes en castellano, euskera, inglés, jóvenes, fácil y literatura infantil para adultos!

La comunicación con los usuarios y usuarias es ahora vital. Por ello, tanto el blog (<https://labibliotecasinpuertas.wordpress.com/>), como el perfil de Facebook (<http://www.facebook.com/bibliotecanoain>) y el teléfono de la biblioteca son las fuentes más activas para manteneros al día de todo lo que se ofrece para estos días de confinamiento. Además, se ha creado una lista de difusión en WhatsApp para manteneros informados de manera directa y sencilla; si queréis apuntaros para recibir estos mensajes no tenéis más que escribir un mensaje de WhatsApp al teléfono móvil 667 800 978.

También en el teléfono o en el correo electrónico se atienden todo tipo de dudas y consultas. Las más habituales son: qué ocurre con los libros que tengo prestados en casa y cuáles son mis claves para las plataformas de préstamo online. El plazo de los libros que tenéis en casa prestados fue ampliado en cuanto se cerró la biblioteca, así que no os preocupéis por su devolución. Cuando vayamos recuperando la normalidad, podréis devolverlos y, por supuesto, llevaros otros.

PANADERÍA - PASTELERÍA

ZABALETA

C/ REAL, 64. NOÁIN - T. 948 318 094

Estamos a tu lado en estos días tan difíciles

Orain ere, zurekin gaude!

OPTICA NOAIN

Real, 25 • Noáin
T. 948 346 893
opticanoain@hotmail.com
WhatsApp: 655792569

El Centro Cultural se pone en modo on line para atender a sus usuarios

Sus instalaciones están cerradas al público desde mediados de marzo por el COVID-19 y se ha suspendido hasta el momento la programación cultural de finales de marzo, abril y mayo

El pasado 14 de marzo el Centro Cultural de Noáin y la Biblioteca Pública se vieron obligados a cerrar sus puertas debido al COVID-19 y, con ello, a suspender toda la actividad cultural prevista inicialmente: cinefórum, representaciones teatrales, sesiones de danza, cuentacuentos y encuentros con autores en la Biblioteca, etc. Concretamente se ha suspendido toda la programación de finales de marzo y tampoco se ha podido poner en marcha la agenda cultural prevista para los meses de abril y mayo, quedando a expensas de la evolución de la pandemia la programación prevista para junio.

Devolución del precio de las entradas

El Patronato de Cultura quiere informar a la población de que, en el momento en que la situación se normalice, se procederá a la devolución del importe de las entradas que ya se habían comprado previamente para los espectáculos programados en primavera.

Suspensión de las Fiestas de la Primavera

Del mismo modo, el Patronato ha tenido que aceptar la realidad de que no iba a ser posible celebrar las Fiestas de la Primavera (previstas este año del 8 al 10 de mayo) y centrarse en deshacer todo aquello que ya se había avanzado en la organización de las mismas. Es una pena para todas las personas que habitualmente disfrutamos de esos días festivos en la calle, pero la situación sanitaria ahora mismo no permite hacer otra cosa.

Cursos on line de pintura infantil y del Taller de Teatro de Torres

Por otra parte, desde el Patronato de Cultura y desde la Biblioteca Pública se está intentando mantener una cierta actividad a pesar de las condiciones en las que nos encontramos. En este sentido, está previsto que los cursos de pintura infantil impartidos habitualmente en el Centro Cultural por la profesora Nati Garbayo de Darforma se puedan mantener en una modalidad on line y telefónica para que el alumnado infantil y juvenil, que está sufriendo especialmente los efectos del aislamiento, pueda mantenerse en contacto con una actividad que les apasiona y les mantiene vinculados con el arte y la cultura.

Del mismo modo, el alumnado del Taller de Teatro de Torres de Elorz, que cuando estalló la emergencia sanitaria estaba sumido en la preparación de su obra teatral de fin de curso,

> PROPUESTAS GRATUITAS

Para aquellas personas que tienen un especial interés en seguir disfrutando de la cultura desde su domicilio, el Patronato de Cultura propone dos interesantes propuestas digitales gratuitas:



PORTAL CULTURAL EUROPEO
<https://agorateka.eu/ea/es>



RECURSOS CULTURALES DE NAVARRA
www.culturana Navarra.es

> COMUNICACIÓN

Para cualquier duda, aclaración o solicitud de información sobre el Centro Cultural y/o el Patronato de Cultura podéis utilizar cualquiera de estos canales. Trataremos de responder a la mayor brevedad posible.



Teléfono
948 31 73 05



Teléfono
608 822 302



E-mail
info@culturanoain.com

> REDES SOCIALES DEL CENTRO CULTURAL

Desde el Centro Cultural sabemos que el confinamiento empieza a pesar y el aburrimiento comienza a hacer mella en la población. Por este motivo, estamos utilizando nuestras redes sociales para plantear y proponer a nuestros usuarios y usuarias algunas iniciativas culturales que podemos llevar a cabo desde casa durante estos días. El objetivo es doble: mantenernos vinculados a la actividad cultural a través de la red y ayudarnos a sobrellevar el confinamiento un poco mejor. Porque la Cultura, en cualquiera de sus vertientes, está siendo en estos días la tabla de salvación para combatir la ansiedad y el aburrimiento, además de satisfacer nuestro deseo de conocimiento.



Facebook
<https://www.facebook.com/culturanoain/>



Instagram
<https://www.instagram.com/culturanoain/>

va a poder continuar con sus clases, aunque, eso sí, con un cambio de orientación que les va a llevar a explorar nuevas vías y partes del proceso teatral que habitualmente no trabajan, en una modalidad también on line y tele-

fónica. Este año no será posible realizar la habitual representación de fin de curso, pero estamos seguros de que el año que viene volverán a pisar las tablas con más ganas y energía que nunca.

El Patronato de Cultura firma convenios con seis entidades artísticas



El Patronato de Cultura de Noáin-Valle de Elorz ha firmado este año un total de seis convenios con otras tantas entidades artísticas. En todos los casos, el Patronato de Cultura Etze Zaharra del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz recibe los servicios de dichas entidades en forma de actuaciones o colaboraciones de otro tipo y, a cambio, les abona un dinero que se concreta en la firma de un nuevo convenio cada año. Este año se mantienen las actuaciones del grupo de danzas Ardantzeta y las salidas de la Comparsa de Gigantes que se incrementaron el año pasado para satisfacer las demandas de los concejos del Valle de Elorz.

Concretamente, el grupo de dantzas Ardantzeta recibirá 5.500 euros, la Comparsa de Gigantes y Cabezudos recibirá 7.850 euros -y 2.500 euros más para el arreglo de los gigantes viejos-, el grupo de acordeones Egieder recibirá 1.375 euros, la Fanfarre de la Escuela Municipal de Música recibirá 400 euros, los Gaiteros de Pamplona recibirán 3.610 euros, y la Asociación de Belenistas de Noáin recibirá 1.000 euros.

La Escuela de Música mantiene su labor formativa de forma telemática

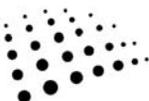
La Escuela Municipal de Música ha continuado con su trabajo de forma telemática y con su labor docente, ahora no presencial, impartiendo clases por videoconferencia, envío de tareas por mail y atención a alumnado y familias por todos los medios tecnológicos disponibles, en cumplimiento de las instrucciones recibidas desde Alcaldía del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz. El centro tuvo que suspender su actividad educativa presencial y cerrar sus instalaciones el pasado 16 de marzo, al igual que el resto de centros educativos, en

cumplimiento de la normativa aprobada para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19.

Si bien es cierto que los conciertos y audiciones que la Escuela tenía programados para abril han tenido que ser aplazados, la directora de la Escuela de Música se muestra esperanzada en cuanto a los festivales y conciertos previstos para mayo y junio, aunque reconoce que quedan a expensas de la solución más o menos temprana a la crisis.

Desde la Escuela Municipal de Música quieren

trasladar su mayor agradecimiento a todos los usuarios del servicio por su comprensión, colaboración, adaptación a la docencia no presencial, y confianza mostradas hacia el centro en momentos difíciles como los actuales, y animan a todo su alumnado a seguir trabajando más intensamente, incluso, en su desarrollo musical, para que éste no se vea afectado lo más mínimo por la pandemia, pues están seguros de que la música resulta de gran ayuda frente a las adversidades que se presentan a lo largo de la vida.

Fiare 

Banca ética / Banku etikoa

Herritarren esku jarritako bankua Un banco en manos de la ciudadanía



www.fiare.org

Publicidad en

bidezarra

Buzoneo a todos los vecinos

 948 13 67 66

administración de comunidades

fincas aramendía osés

asesoría berriain

fiscal-laboral-contable-seguros

profesionalidad...cercanía

Plaza Sierra de Izaga, 7 bajo · 31191 Berriain
Tfno. 948 310 785 · Fax 948 310 536
E-mail: asesoriaberriain@hotmail.com

El Colegio San Miguel estrena nuevo espacio de trabajo en grupo

Un grupo de alumnos y alumnas del Colegio Público San Miguel, formado por Tasio, Ura, Leire, Oihane, Chloe F.M. y Aimar, han enviado un escrito al boletín Bidezarra para dar a conocer el STEMLab y Makerspace de Noáin, un nuevo espacio amplio, con mesas y sillas de diseño, y que cuenta también con bancos de trabajo “adaptados a nuestras necesidades y con ruedas! Además de esto el STEMLab tiene unas estanterías inmensas para guardar los productos de nuestros proyectos”, señalan. Según explican en el escrito, “los alumnos y alumnas podemos trabajar en este aula con los compañeros, compartir ideas y materiales, desde proyectos a diferentes técnicas. Por ejemplo, podremos inspirarnos para la construcción de muchas cosas. Lo cierto es que creemos que esto es realmente bonito por dentro y además, muy bien decorado y bien ordenado. Es un lugar ideal para la práctica de las ciencias y la tecnología e inventar cosas!”. Cabe destacar que para trabajar en esta nueva aula es necesario reservar previamente, y que el nuevo espacio albergará también algunos eventos escolares de diferentes asignaturas.

“Esperamos que os guste y que nos visitéis pronto, y recordad que siempre podéis encontrarnos en @stemlabnoain ystemlabnoain@gmail.com”, concluyen.



Lan eremu berria San Miguel ikastetxean. San Miguel ikastetxean, STEMLab eta Makerspace ikasgela jarri da, hau da, talde lanerako eremu bat, ikastetxeko ikasleen proiektuak eta ideiak garatze aldera. Lekua bereziki prestatua dago zientziak eta teknologia lantzeko.

El Instituto Elortzibar cumple 25 años

El Instituto de Educación Secundaria Obligatoria, IESO Elortzibar, cumple en este curso escolar 2019-2020 sus 25 años de andadura formando a generaciones de adolescentes en su paso por las aulas. El Equipo Directivo al frente del IESO, el profesorado en su conjunto y demás miembros de la Comunidad Educativa, no quiere dejar pasar un acontecimiento de estas características y ha preparado diversas actividades para celebrarlo como se merece.

El IESO Elortzibar es el centro de Secundaria de referencia en la comarca del Valle de Elorz, acoge con su oferta educativa a alumnado de Noáin-Valle de Elorz y otros municipios próximos, ya que es el único instituto público de Secundaria Obligatoria en la zona. Por sus aulas van pasando estudiantes cuyas familias repiten escolarizando a hermanos y hermanas. Es un centro conocido, familiar, con arraigo entre la población.

Como todo centro educativo, desarrolla una labor en estrecha colaboración con las familias y mantiene una cooperación estable con entidades del municipio: Servicio Social de Base, Agenda 21, Centro Cultural, Escuela de Música, Biblioteca Pública y, por supuesto, con los ayuntamientos de la zona.

El Instituto ha ido evolucionando con el devenir de los tiempos, adaptando sus planes de estudio y acogiendo cada curso escolar a nuevos estu-



diantes que nos van mostrando cómo la educación y la sociedad van cambiando.

La dirección del centro considera que este aniversario es una buena ocasión para recuperar la

trayectoria del IESO, cuyo edificio comenzó siendo colegio de EGB hasta hace 25 años, para convertirse en lo que ahora sigue siendo, centro de secundaria. El 25 aniversario va a permitir bucear en su historia y atraer a antiguo profesorado, alumnado y otros miembros de la comunidad educativa que pasaron por el IESO y del que se llevaron un recuerdo que formó parte de sus vidas. Hay mucha historia en sus aulas: profesores que dieron clases en este edificio desde prácticamente su construcción hasta hace un año, cuando les llegó su merecida jubilación; alumnado que estudió aquí su secundaria; o el hecho destacable de que sus tres equipos directivos hayan sido liderados por mujeres. Muchos de aquellos/as estudiantes a veces vuelven como profesores, a ejercer otro tipo de ocupaciones o simplemente a visitarnos y nos van transmitiendo la ilusión que les hace participar en la conmemoración de este aniversario.

Toda esta historia va a quedar recogida en una publicación conmemorativa del 25 aniversario que se acompañará con una jornada de encuentro que iba a celebrarse en junio en el Centro Cultural de Noáin pero que se ha pospuesto al comienzo del nuevo curso y a la que están invitados el antiguo profesorado y alumnado y demás personas vinculadas al centro educativo que deseen acompañarnos en esta celebración tan especial.

Concluye la rehabilitación del cementerio de Zabalegui

El Concejo de Zabalegui ha rehabilitado el cementerio del pueblo, cuyos muros presentaban importantes grietas y se encontraban en peligro de caída. El proyecto fue realizado por los arquitectos Maite Apezteguía, Juan Carlos Linares y José Abel Bengochea, y las obras las realizó UG Estudio en 2019. Tan solo restan los detalles de jardinería exterior.

La rehabilitación ha costado 27.000 euros, de los cuales 6.000 han sido aportados por el Concejo y el resto por el Gobierno de Navarra a través del Plan de Inversiones de Libre Determinación.

Finalista en un concurso de arquitectura

El remodelado cementerio, de 13,5 x 9 metros, es una construcción singular que ha llegado a ser finalista en el concurso de arquitectura en ladrillo Hispalyt. De sus cuatro paredes, se mantuvo la del este con piedra revocada y pintada de blanco. Las otras tres son de ladrillo blanco cerámico y celosías del mismo material y color. Los muros norte y este se unen por la antigua puerta, y los del sur y oeste por una nueva reja rematada con la cruz donada por un vecino. El resultado se asemeja a un cofre blanco tallado, una obra de orfebrería con encaje cerámico, en el que rejas y celosías crean juegos de luces y sombras.



BERNARDO APEZTEGUÍA



PINTACARAS Y DISFRACES EN EL CARNAVAL DE IMÁRCOAIN. Medio centenar de vecinas y vecinos de Imárcoain se reunieron el sábado 7 de marzo en el frontón de la localidad para celebrar el carnaval, organizado por la sociedad Urdiña y el Concejo de Imárcoain. Allí disfrutaron de una "alubiada", a la que siguió una sesión de pintacaras para niñas y niños que habían acudido disfrazados para la ocasión. A la tarde-noche la fiesta se trasladó a la sociedad, que ofreció una merienda y música para animar la celebración.

Ander Aguirre y Álvaro Ortiz en la XXV Semana de Montaña

Los días 29 y 31 de enero tuvo lugar la edición 25 de la XXV Semana de Montaña, que organiza el Grupo de Montaña de Noáin en colaboración con los patronatos de Deporte y Cultura. Como novedad, el día 29 se celebró en la biblioteca un encuentro con Ander Aguirre (en la foto), autor de "Pirenaica" un título leído por el Club de Lectura en el que se descubren historias desconocidas de la cordillera y de sus caminos. El encuentro, al que acudieron más de 40 personas, fue muy animado y hubo numerosas preguntas para el escritor.

El día 31, Álvaro Ortiz proyectó su documental "Un viaje a Groenlandia", una aventura en la que se combina la travesía, el kayak y la escalada por paisajes increíbles. La sesión tuvo lugar en el Centro Cultural, al que acudieron más de 60 personas.



La falta de nieve impidió la celebración del Memorial Andrés-Karolo

La prueba de esquí de montaña Memorial Andrés-Karolo, prevista para el 15 y 16 de febrero fue suspendida por falta de nieve. Los clubes de montaña de Noáin y Tolosa, organizadores del evento, pospusieron la cita para marzo, pero tampoco entonces había nieve suficiente para la competición. Este memorial, que en 2020 hubiera cumplido su novena edición, se realiza anualmente en recuerdo del primer presidente de la Federación Vasco Navarra de Alpinismo, Antxon Bandrés, y del montañero Carlos Imirizaldu "Karolo", vecino de Noáin fallecido en 2013 en la sierra de Aralar.

Tres medallas para CPA Noáin en el Torneo de Getxo



Las patinadoras del CPA Noáin obtuvieron excelentes resultados en el Torneo Individual de Show de Getxo (Vizcaya), disputado el pasado 29 de febrero. Lorea Granja y Aitana Gómez fueron primeras y Helena Ancho se clasificó en segundo lugar. Además, ese mismo día el grupo pequeño juvenil y el cuarteto acudieron al Open de Francia disputado en Baiona. Por otra parte, los dos clubes de patinaje noaindarras participaron junto al Club Patín Mendi, de Mendigorriá, en el Campeonato Navarro de Patinaje disputado en Noáin el 22 de febrero.

Medalla de plata para la AD Noáin en el Open de Francia

El grupo pequeño sénior de la AD Noáin triunfó en el Open de Francia disputado el pasado 29 de febrero. Gracias a su coreografía "Juana", que representa la vida de Juana de Arco, las patinadoras noaindarras obtuvieron la medalla de plata en una igualada competición con los vencedores, el equipo campeón de Francia, que representa a su país en Europeos y Mundiales.



Publicidad en



bidezarra

Buzoneo a todos los vecinos



948 13 67 66

Elortzibar Servicios Deportivos no cobrará por el momento las cuotas de los abonados a las instalaciones

Ante la situación de Estado de Alarma que requiere el aislamiento de todas las personas en su hogar, y ante la imposibilidad que esto conlleva de no poder utilizar las instalaciones deportivas, el Consejo de Administración de Elortzibar Servicios Deportivos, S.L., empresa pública del Ayuntamiento que gestiona las citadas instalaciones, ha decidido no girar por el momento las cuotas a las personas abonadas a las instalaciones del polideportivo municipal. Así mismo, y también por el momento, ha decidido que a las

mejorar las instalaciones, Elortzibar Servicios Deportivos, S.L. señala que es posible que se pueda girar una cuota mínima de mantenimiento. Las personas interesadas en acceder a la información actualizada de Elortzibar Servicios Deportivos, S.L. y/o acceder a su servicio de entrenador virtual pueden visitar la página web www.polideportivonoain.es. También se ha abierto una línea exclusiva de WhatsApp para comunicarse con las personas abonadas -621 229 639-, operativa en horario de 8:00 a 15:00 horas.

Premio Espeleo 2020 para SaKoN Espeleología Taldea

El club SaKoN Espeleología Taldea, con sede en el frontón de Zulueta, ha recibido el Premio Espeleo 2020 de divulgación y formación de la espeleología con niñas y niños que otorga el Grupo de Espeleología de Villacarrillo (Jaén), un club puntero en España en este deporte.

Para la concesión del galardón se han tenido en cuenta las tareas de formación en técnicas de progresión por cuerda y los talleres de orientación, bioespeleología, iluminación, arte rupestre y arqueología, topografía, nudos y cuerdas y otros más realizados por SaKoN.

Desde el club, los entrenadores Oscar Sicilia y Sergio Ruiz de Zuazu se muestran felices por el premio: "Estamos muy orgullosos y contentos porque se reconoce la labor que nuestras niñas y niños están realizando en el rocódromo de Zulueta. Esperamos que este reconocimiento sea la gasolina que les motive todavía más. Nos hace ilusión ver sus caras llenas de entusiasmo y pasión por nuestro deporte. También queremos agradecer de todo corazón a todas aquellas personas y clubes que nos han ayudado, especialmente a Akerbeltz Amaroitz Espeleo Taldea y sus colaboradores en ciencias, la Federación Navarra de Espeleología, José Miguel Soto Lirón y la Federación Riojana de Espeleología en Técnicas de Progresión Vertical".

Mirando al futuro

SaKoN Espeleología Taldea fue creado en 2016 por un grupo de amigos navarros, alaveses y guipuzcoanos que, además de la investigación subterránea, tenían como objetivo la formación y crear una cantera de nuevas espeleólogas y espeleólogos. El club ofrece talleres tanto en Zulueta como en el campo, siempre buscando la diversión, al tiempo que transmite valores relacionados con la investigación y el respeto al mundo subterráneo. También ha promovido la competición en Técnicas



de Progresión Vertical como complemento e incentivo que mejore el entrenamiento y la técnica de los jóvenes escaladores.

En la actualidad cuenta con 80 miembros adultos y 20 niñas y niños que acuden a los cursos de formación los martes y jueves. Con vistas al futuro, el club ya ha recibido el visto bueno del Pa-

tronato de Deportes de Noáin-Valle de Elorz para crear un circuito en el exterior del frontón que permitirá entrenar en mejores condiciones e incluso celebrar alguna competición. Sus responsables esperan poder obtener también el visto bueno de la sociedad Elortzibar, que gestiona la instalación.

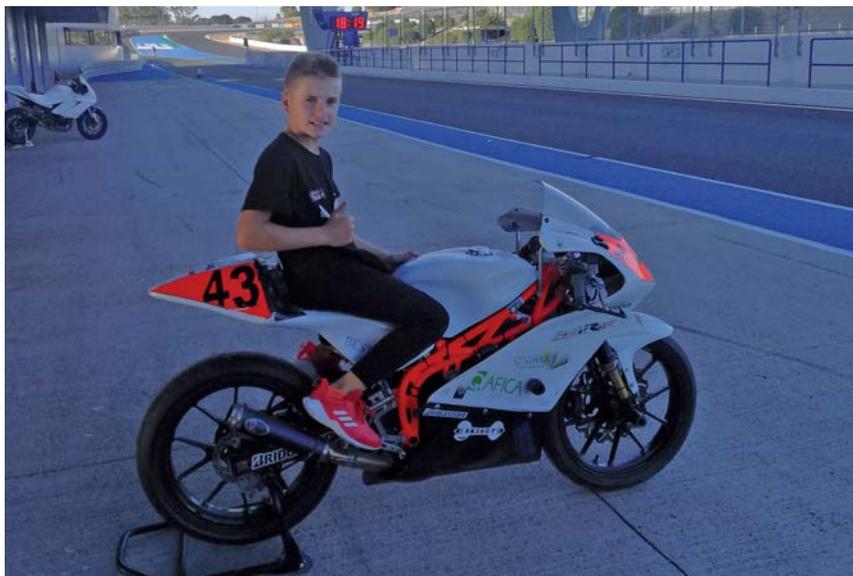
HODEI MARTÍNEZ, CAMPEÓN INTERAUTONÓMICO DE MOTO 5

“Me encanta la velocidad”

A sus 12 años, el noaindarra Hodei Martínez se ha subido ininidad de veces al podio, la última el el cajón más alto del Campeonato Interautonómico de España de Moto 5. Su padre, gran aficionado al motociclismo, le transmitió muy temprano su amor por este deporte. Con 3 años ya montaba una pequeña minimoto china, y pronto empezó a competir en el Parque Polo, en la Escuela de Motociclismo NSR, ya desaparecida.

Desde entonces ha competido en campeonatos regionales de Minimoto, Mini GP y Súper Motard, con vehículos cada vez de mayor tamaño y cilindrada, hasta llegar en 2019 a pilotar en Moto 5, una máquina de 2,5 cc y más de 100 kilos de peso. Durante su exitosa carrera, se ha proclamado campeón de Castilla La Mancha y Madrid y varias veces campeón de Castilla y León, Navarra y Zona Norte. También ha vivido momentos complicados, como el grave accidente que le llevó a la UCI en la temporada 2016 y que, sin embargo, no le quitó las ganas de pilotar. “A mí me gusta la velocidad -explica-, y aunque me dé respeto caerme, quiero seguir corriendo”.

La temporada de motociclismo se prolonga de abril a noviembre, meses en lo que Hodei se desliza a entrenar o competir a distintos puntos de España.



“Entreno sobre todo en Burgos y Los Arcos, pero también en Cartagena, Jerez, Cheste, Albacete y Montmeló”. Esos desplazamientos y el elevado coste de las motos ha sido posible gracias al esfuerzo de su familia, de un amigo mecánico y de varios patrocinadores. Desde mediados de 2018 milita en un club, el Mieres Rácing asturiano, que le proporciona entrenador, asesoramiento técnico-deportivo, material y, desde la próxima temporada, también mecánico y telemétrico. “Ellos se van a ocupar ya de toda la parte técnica y deportiva,

pero seguirán siendo necesarios los apoyos económicos, porque es un deporte muy caro”, señala su padre, Sergio Martínez.

De cara a la próxima temporada, Hodei Martínez confía en repetir el triunfo en el Campeonato Interautonómico, esta vez en categoría Premoto 4, aunque asegura que la competencia es muy grande, “sobre todo de pilotos madrileños, valencianos, andaluces y catalanes”.

Y a más largo plazo, el sueño del noaindarra es llegar a correr en Moto GP y emular a su ídolo Marc Márquez.

Oferta de trabajo para la campaña de verano de las piscinas

La empresa municipal Elortzibar Servicios Deportivos, S.L prevé contratar diverso personal para la campaña de verano de las piscinas -si la situación porvocada por el COVID-19 lo permite- para los puestos de limpieza, socorrismo, mantenimiento y control de accesos. Las personas interesadas deberán enviar sus currículum al correo electrónico bolsadetrabajo@polideportivonoain.es, indicando el puesto en el que están interesados o interesadas.

El Club Kárate Noáin obtiene cinco medallas en el Campeonato Navarro

Siete deportistas del Club Kárate Noáin participaron en el Campeonato Navarro de Katas celebrado el 1 de marzo en el polideportivo de Mendillorri y otras dos de sus karatekas -Narao y Zaida- realizaron un entrenamiento de iniciación a la competición. Los resultados fueron excelentes, ya que obtuvieron cinco medallas, dos de oro, dos de plata y una de bronce. La infantil Daniela se proclamó campeona. Los infantiles Aimar y Kevin fueron primero y segundo, respectivamente, después de realizar ambos cinco katas. Saioa realizó tres katas en categoría juvenil y logró la medalla de bronce y su compañera en juveniles Irune llevó a cabo el mismo número de katas y fue cuarta. Entre los chicos de la categoría juvenil, Aarón pasó dos rondas, pero no pudo llegar a semifinales, y Raúl, el deportista más experimentado del club, se clasificó para la final con un 5-0, pero en esta cayó 4-1, por lo que se tuvo que conformar con la plata.



Presupuesto de 302.700 euros para 2020

El Ayuntamiento ha aprobado un presupuesto de 302.700 euros para el Patronato de Deportes de Noáin-Valle de Elorz. La mayor parte de los ingresos (250.000 euros) proceden de la aportación municipal y, entre el resto, destacan los 36.500 euros que se prevé ingresar por cuotas de actividades.

En lo referido a los gastos, 155.000 euros irán destinados a subvenciones a clubes locales, 57.000 a actividades de la empresa de gestión deportiva, 17.500 a la organización directa de actividades y 22.500 para empleadas y empleados de las instalaciones, entre otros gastos.

ES NOTICIA / BERRIA DA

De persona a persona



El Servicio Social de Base de Noáin-Valle de Elorz, integrado en la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la zona de Noáin, cumple 35 años atendiendo las necesidades de la población en colaboración con otros servicios y entidades.

El Servicio Social de Base del Valle de Elorz se creó como servicio municipal y, con la zonificación de los Servicios Sociales, pasó a ser una entidad mancomunada que agrupa a Noáin-Valle de Elorz, Beriáin, Cendea de Galar, Unzué, Valle de Ibargoiti, Monreal, Biurrun y Tiebas-Muruarte de Reta. Su personal lo forman cuatro trabajadoras sociales, una psicóloga, tres administrativas, cinco educadoras sociales, una agente de igualdad, un monitor de empleo social protegido, cinco trabajadoras familiares y la gerente, Elena Zarraluqui, recién estrenada en el cargo. El órgano rector es una Asamblea con representantes de las distintas localidades, presidida actualmente por el concejal de Noáin Manuel Mozota.

Como subraya Zarraluqui, la Mancomunidad presta servicio no sólo a las personas en riesgo de exclusión social, sino a toda la población, que en determinados momentos puede ser usuaria de alguno de sus servicios. Su labor se caracteriza por el trabajo en red con el Centro de Salud, los centros educativos, la Policía y otros servicios, y por el estudio individualizado y la valoración de cada caso: "No nos limitamos a gestionar subvenciones, sino que tratamos de

acompañar a la persona para garantizar su bienestar o buscar su inserción social".

Numerosos servicios y programas

La Mancomunidad ofrece un gran abanico de servicios y programas. La puerta de entrada a todos ellos es el Programa de Acogida y Orientación Social, que se ocupa de ofrecer una primera respuesta a la ciudadanía, favorecer el acceso al resto de los programas del S.S.B. y a las prestaciones de los diferentes sistemas de protección social.

A través del Programa Familia e Infancia, se asegura a las chicas y chicos menores de edad un entorno que permita su desarrollo personal, mediante mecanismos de protección, apoyo personal, familiar y social.

Mediante el Programa de Incorporación Sociolaboral se pretende facilitar la incorporación sociolaboral de las personas, apoyando su proceso, según un itinerario personalizado. De él depende el Programa de Empleo Social Protegido, subvencionado por Gobierno de Navarra, que ofrece un acompañamiento y trabajo a personas que se encuentran activas en estos itinerarios, así como formación general y a medida para mejorar su empleabilidad de cara al mercado laboral.

El Programa de Autovalimiento promueve la autonomía personal, previene la dependencia y atiende las necesidades de las personas con dificultades de autovalimiento. Incluye tres servicios de proximidad: el Servicio de Atención a Domicilio, de gestión municipal; la Jubiloteca, para mayores sin dependencia o un nivel de dependencia moderado; y el Centro de Día para mayores con perfiles de dependencia más avanzados. La gestión de estos dos últimos recursos, está externalizada y es supervisada por el S.S.B.

Por medio del Programa Comunitario, se desarrollan actividades con los Clubes de Jubilados, tales como los talleres y encuentros intergeneracionales, y también se organizan actividades ludicodeportivas en los pueblos en los que no existe coordinador/a de cultura.

Con el Programa de prevención del Plan Foral de drogodependencias se trabaja en la concienciación y prevención de hábitos de riesgo en la juventud y la población en general, por ejemplo, a través de talleres en los colegios y centros jóvenes o mediante la campaña de verano "Voy y vengo", destinada a evitar la peligrosa combinación de conducción con alcohol y otras sustancias.

Siguiendo el II Plan Mancomunado de Acción para la Igualdad, el Programa de Igualdad entre mujeres y hombres aborda la sensibilización en esta materia, la prevención de todo tipo de discriminación y violencia contra las mujeres, el fomento de la corresponsabilidad, el acceso en igualdad al mercado de trabajo y el empoderamiento de las mujeres.

Por último, la Asesoría Jurídica atiende los lunes a cualquier persona que necesite consejo legal en separaciones, herencias, conflictos vecinales o cualquier otra cuestión.

35 urtez herritarren ongizatearen zerbitzuan. Noain-Elortzibarko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak 35 urte bete ditu. Herritarren beharrei erantzuten die, beste zerbitzu eta erakunde batzuekin elkarlanean. Kudeatzaile berriak adierazi duen bezala, "gure lana diru-laguntzak kudeatzeaz haratago doa, pertsona bakoitzak laguntzen saiatzen baikara haren ongizatea bermatzeko edota haren gizarteratzea ziurtatzeko".

Jornada de Puertas Abiertas

Presentación del Centro en nuestra página web

a partir del 4 de mayo 17:30

Visítanos de forma virtual

OFERTA FP ESPECIAL

> **Auxiliar de Electricidad: 2º año**

CICLO FORMATIVO DE GRADO MEDIO

> **Redes y estaciones de tratamiento de aguas**

SIN SALIR DEL VALLE

Acceso directo con ESO

CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR DE ENERGÍAS RENOVABLES

- > **Energías Renovables**
- > **Eficiencia Energética y Energía Solar Térmica**
- > **Mantenimiento Instalaciones Térmicas y Fluidos**
- > **Centrales Eléctricas (Modalidad ON LINE)**